audio-technica

ATH-WB2022

Auriculares inalámbricos

Manual de usuario

Spanish

Advertencias de seguridad

Aunque este producto se ha diseñado para su uso seguro, si no lo utiliza de manera correcta puede provocar un accidente. Con el fin de garantizar la seguridad, respete todas las advertencias y precauciones mientras utiliza el producto.

Precauciones para el producto

- No utilice el producto cerca de equipos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a los marcapasos y a los equipos médicos electrónicos. No utilice el producto en instalaciones médicas.
- Si utiliza el producto en un avión, siga las indicaciones del personal de la línea aérea.
- No utilice el producto cerca de dispositivos de control automático, como puertas automáticas y alarmas contra incendios. Las ondas de radio pueden afectar a los equipos electrónicos y provocar accidentes debido a los fallos de funcionamiento.
- No desmonte, modifique ni intente reparar el producto, con el fin de evitar descargas eléctricas, fallos de funcionamiento o incendios.
- No someta el producto a impactos fuertes, para evitar descargas eléctricas, fallos de funcionamiento o incendios.
- No manipule el producto con las manos mojadas, para evitar descargas eléctricas o lesiones físicas.
- Desconecte el producto de un dispositivo si empieza a funcionar incorrectamente, si emite humo, olores, calor, ruidos anormales o si muestra cualquier otro síntoma de avería. En tales casos, póngase en contacto con su distribuidor de Audio-Technica local.
- No permita que el producto se moje, para evitar descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.
- No introduzca sustancias extrañas, como materiales combustibles, objetos metálicos o líquidos, en el producto.
- No cubra el producto con un paño para evitar incendios o lesiones por sobrecalentamiento.
- Siga la legislación aplicable al uso del teléfono móvil y los auriculares si utiliza auriculares mientras conduce.
- No utilice el producto en entornos en los que la imposibilidad de escuchar el sonido ambiente genere un riesgo grave (como cruces ferroviarios, estaciones de tren y zonas en construcción).
- No cargue el producto si hay agua o sustancias extrañas dentro de la toma de batería o del cable USB exclusivo. Si lo hace, puede provocar corrosión, generación de calor, humo, fuego u otros fallos de funcionamiento o descargas eléctricas en la toma de batería o el cable USB exclusivo.
- No cargue la batería si el terminal del cable USB exclusivo está doblado, suelto o dañado. De lo contrario, se podría generar calor, emisión de humo, fuego o descarga eléctrica.
- Para cargar el producto, asegúrese de usar el cable USB exclusivo incluido.
- No cargue con dispositivos que tenga funcionalidad de carga rápida (con un voltaje de 5 V o superior). De hacerlo puede provocar la avería del producto.
- No escuche a volúmenes demasiado elevados, para evitar daños en su capacidad auditiva. Escuchar un sonido demasiado alto durante un periodo de tiempo prolongado podría provocar pérdidas de audición temporales o permanentes.
- Deje de usar el producto si sufre irritación cutánea debido al contacto directo con el mismo.
- No se pille los dedos ni otras partes del cuerpo dentro de las juntas.

Precauciones relativas a la batería recargable

Este producto está equipado con una batería recargable (batería de ion de litio).

- Si el fluido de la batería entra en contacto con los ojos, no se los frote. Enjuáguelos abundantemente con agua limpia, como agua del grifo, y póngase en contacto con un médico inmediatamente.
- Si se producen fugas de fluido de la batería, no toque el fluido con las manos descubiertas. Si el fluido permanece en el interior del producto, pueden producirse fallos de funcionamiento. Si se produce una fuga del fluido de la batería, póngase en contacto con su distribuidor de Audio-Technica local.
  - Si el fluido entra en contacto con su boca, haga gárgaras abundantemente con agua limpia, como agua del grifo, y póngase en contacto con un médico inmediatamente.
  - Si su piel o la ropa entran en contacto con el fluido, lave inmediatamente la piel o la ropa afectadas con agua. Si sufre irritación cutánea, póngase en contacto con un médico.
- Para evitar fugas, generación de calor o explosiones:
  - Nunca caliente, desmonte ni modifique la batería, ni tampoco la arroje al fuego.
  - No intente perforar la batería con un clavo, no la golpee con un martillo ni la pise.
  - No deje caer el producto ni lo someta a golpes fuertes.
  - No moje la batería.
- No utilice, coloque ni guarde la batería en los siguientes lugares:
  - Áreas expuestas a la luz solar directa o a altas temperaturas y humedad
  - En el interior de un coche, bajo el sol abrasador
  - Cerca de fuentes de calor como acumuladores de calor
- Cargar solo con el cable USB incluido para evitar fallos de funcionamiento o incendios.
- El usuario no puede sustituir la batería recargable interna de este producto. La batería puede haber alcanzado el final de su vida útil si el tiempo de uso pasa a ser significativamente menor incluso después de haberla cargado totalmente. En este caso, la batería deberá repararse. Consulte los detalles de la reparación con su distribuidor de Audio-Technica local.
- Al deshacerse del producto, la batería recargable integrada se debe desechar de una forma adecuada. Póngase en contacto con su distribuidor de Audio-Technica local para que le indique las instrucciones correctas para desechar la batería.

Para los clientes de los Estados Unidos

Aviso de la FCC

Advertencia

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.

Precaución

Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa en este manual pueden anular la autorización de uso del equipo.

Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha constatado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B según lo expuesto en la sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas para la recepción de la señal de radio o televisión, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

– Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
– Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
– Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
– Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión especializado.

Este transmisor no debe utilizarse junto con la antena ni el transmisor que se utilicen en otros sistemas, ni tampoco colocarse cerca de tales elementos.

Declaración de exposición a radiofrecuencia

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Federal Communications Commission (FCC) de EE. UU. para la exposición a las ondas de radio y está diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión de la FCC en lo que respecta a la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Para satisfacer los requisitos de cumplimiento de la exposición a RF de la FCC, este dispositivo no debe colocarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Contacto

Empresa responsable: Audio-Technica U.S., Inc.
Dirección: 1221 Commerce Drive, Stow, Ohio 44224, EE. UU.
Tel.: 330-686-2600

Para clientes de Canadá

Declaración de conformidad ISED

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Este dispositivo contiene uno o varios transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con las normas RSS exentas de licencia del Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia.

(2) Este dispositivo debe aceptar todo tipo de interferencia, incluida aquella que pudiera provocar inconvenientes en su funcionamiento.

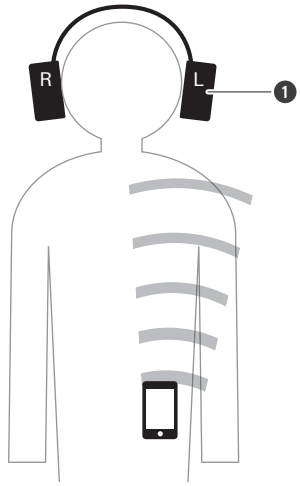
Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación RSS-102 para un entorno no controlado.

Notas sobre el uso

- Lea el manual de usuario del dispositivo conectado antes de utilizarlo.
- Audio-Technica se exime de toda la responsabilidad derivada de la pérdida de datos en el poco probable caso de que dichas pérdidas se produzcan durante el uso del producto.
- En medios de transporte público y en otros lugares públicos, mantenga el volumen a un nivel bajo para no molestar al resto de personas.
- Reduzca al mínimo el volumen del dispositivo antes de conectar el producto.
- Cuando utilice el producto en un entorno seco podría experimentar una sensación de hormigueo en las orejas. Esta sensación está provocada por la electricidad estática acumulada en su cuerpo, no por un fallo de funcionamiento del producto.
- No someta el producto a golpes fuertes.
- No guarde el producto bajo la luz solar directa, cerca de dispositivos de calefacción ni en lugares calurosos, húmedos o polvorientos. Igualmente, el producto no debe mojarse.
- Cuando el producto se usa durante un periodo de tiempo prolongado, puede decolorarse debido a la luz ultravioleta (especialmente la luz solar directa) y el desgaste.
- Si el producto se coloca en una bolsa con el cable USB exclusivo todavía conectado, dicho cable puede quedar atrapado, cortado o roto.
- Sujete siempre el conector cuando conecte y desconecte el cable USB exclusivo. El cable USB exclusivo podría quedar cortado o podría producirse un accidente si se tira del cable en sí.
- Si no utiliza el cable USB exclusivo, desconéctelo del producto.
- Este producto puede utilizarse para hablar por teléfono sólo si se utiliza una red de telefonía móvil. No puede garantizarse la compatibilidad con aplicaciones de telefonía que utilizan una red de datos móvil.
- Si utiliza el producto cerca de un dispositivo electrónico o de un transmisor (como un teléfono móvil), es posible que se escuchen ruidos anormales. En este caso, aleje el producto del dispositivo electrónico o del transmisor.
- Si utiliza el producto cerca de una antena de radio o televisión, puede generarse ruido en la señal de televisor o de radio. En este caso, aleje el producto de la antena de radio o televisión.
- Para proteger la batería recargable, cárguela al menos una vez cada seis meses. Si deja transcurrir demasiado tiempo entre carga y carga, es posible que se reduzca la vida útil de la batería recargable o incluso que no pueda volver a cargarse.
- Cargue el producto en un lugar bien ventilado (10 a 35 °C), apartado de la luz solar directa. De lo contrario, la batería puede deteriorarse, lo que puede dar lugar a períodos más cortos de uso continuo o puede fallar al cargarse.
- Si el producto está mojado de sudor, limpie la humedad con un paño seco antes de cargarlo.
- Dado que la madera natural puede deformarse o cambiar el color en algunas condiciones como, por ejemplo, en ambientes cálidos, húmedos, secos o ultravioletas (luz solar, fluorescentes), tenga cuidado en estos entornos.
- La cubierta de madera se podría rayar o partir si se somete a impactos.
- El patrón de las vetas de la madera de los lados derecho e izquierdo difiere porque el producto está fabricado con madera natural; sin embargo, esto no afectará al rendimiento.

Para disfrutar de una comunicación Bluetooth más agradable

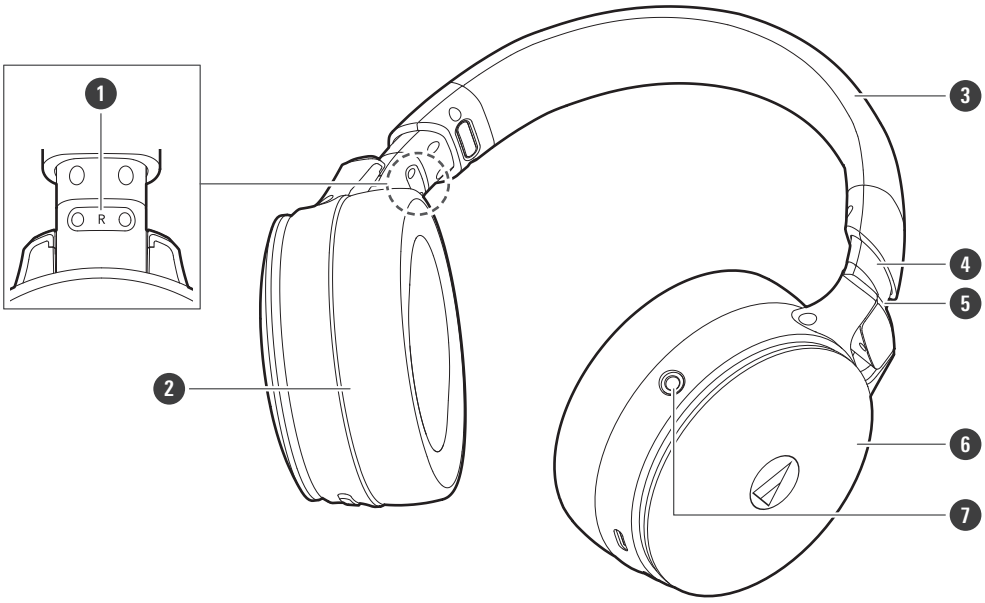
El alcance efectivo de comunicación de este producto varía según los obstáculos y el estado de las ondas de radio. Para obtener una experiencia más agradable, utilice el producto lo más cerca posible al dispositivo Bluetooth. Para reducir al máximo los ruidos y las interrupciones del sonido, procure no colocar el cuerpo ni ningún otro obstáculo entre la antena del producto (lado L) y el dispositivo Bluetooth.



1 Antena

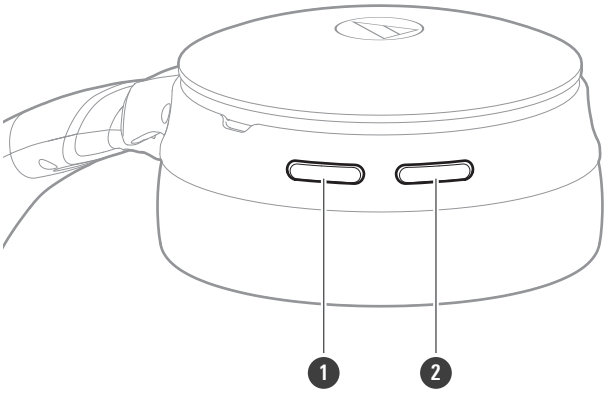
Nombre y funciones de los componentes

Auriculares



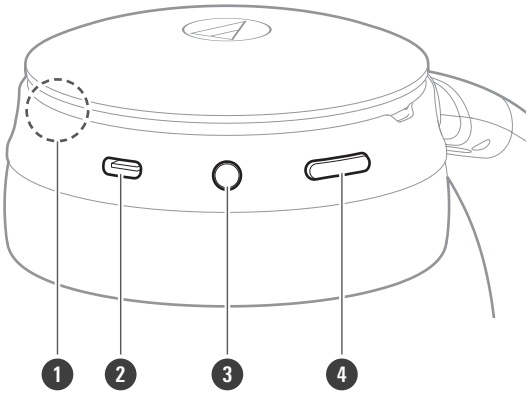
1. **Indicador L/R (izquierda/derecha)**
2. **Almohadilla**
3. **Diadema**
4. **Elemento deslizante**
5. **Junta**
6. **Carcasa**
7. **Micrófono**

Área de funcionamiento (lado R (derecho))



1. **Botón de volumen (+)**
2. **Botón de volumen (-)**

Área de funcionamiento (lado L (izquierdo))



1 Luz indicadora

Muestra el estado de funcionamiento y el nivel de batería del producto.

2 Toma de batería

Sirve para conectar el cable USB exclusivo incluido para la carga y la conexión por cable.

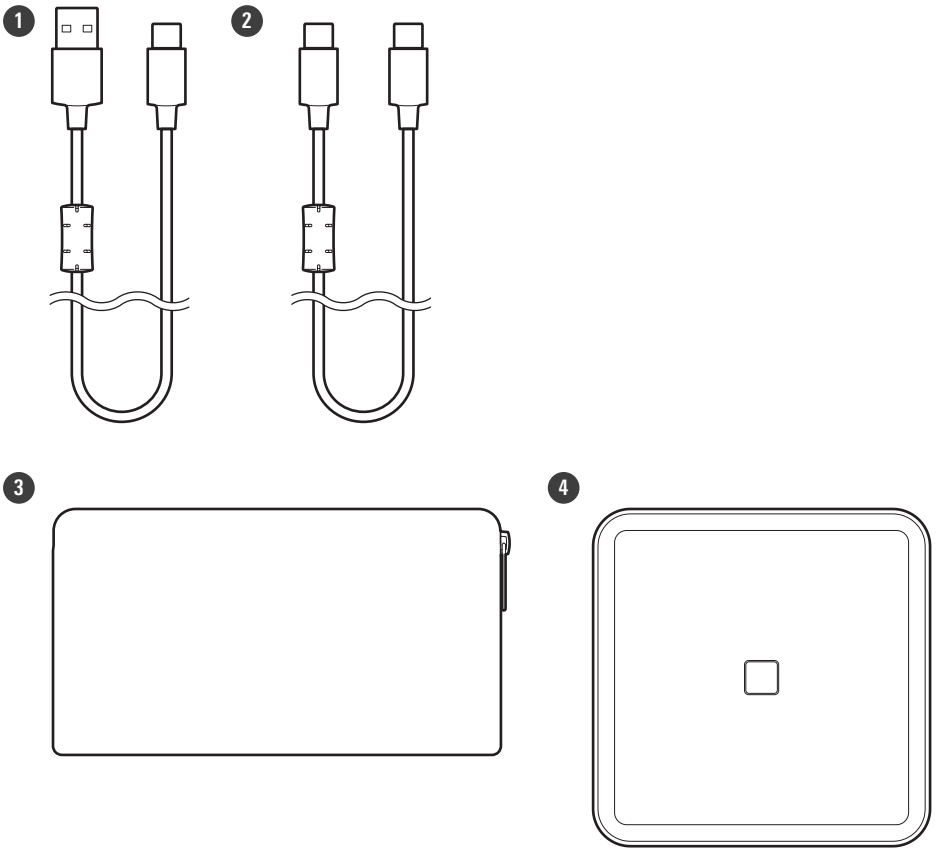
3 Botón de suministro eléctrico / control

Permite encender y apagar la fuente de suministro eléctrico y el modo de audio USB.

4 Botón multifunción

Se utilizan para reproducir/pausar música y para responder llamadas de teléfono.

Accesorios



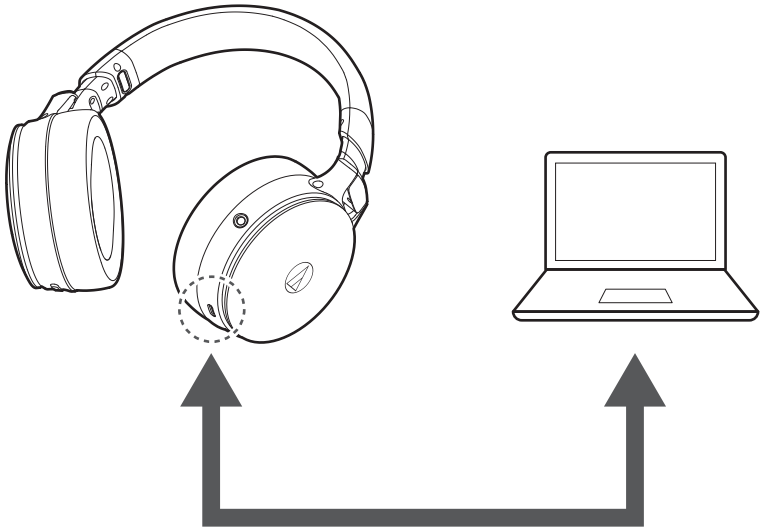
1. Cable USB exclusivo (1,5 m, USB Type-A/USB Type-C™)
2. Cable USB exclusivo (1,5 m, USB Type-C/USB Type-C™)
3. Bolsa (para guardar los cables)
4. Estuche

Cargar la batería

- Cargue la batería por completo antes de usar el producto por primera vez.
- Cuando la batería recargable se está agotando, el control por voz reproducirá el mensaje “Low battery” y la luz indicadora parpadeará en blanco. Cargue la batería lo antes posible.
- La batería tarda unas 2,5 horas como máximo en cargarse por completo. (Este tiempo puede variar en función de las condiciones de uso.)
- Cargue el producto en un lugar bien ventilado (10 a 35 °C), apartado de la luz solar directa. La carga fuera del rango de temperatura de carga normal puede provocar un fallo en la carga o un mayor tiempo de carga. De lo contrario, la batería puede deteriorarse, lo que puede dar lugar a períodos más cortos de uso continuo o puede fallar al cargarse.
- Utilice el cable USB exclusivo adecuado para el terminal del dispositivo conectado (USB Type-A/USB Type-C o USB Type-C/USB Type-C).

1 **Conecte el cable USB exclusivo incluido (lado USB Type-C) a la toma de batería.**

- El exclusivo cable USB incluido está diseñado para uso exclusivo con el producto. No utilice ningún otro cable USB.
- Cuando introduzca el cable USB exclusivo en el puerto USB o en la toma de batería, introdúzcalo directamente (en horizontal).



2 **Conecte el exclusivo cable USB incluido al ordenador para iniciar la carga.**

- Durante la carga, la luz indicadora se enciende de la forma siguiente. (La luz indicadora puede tardar varios segundos en iluminarse.)

Luz indicadora	Estado
Se ilumina en blanco	Cargando
Off	Carga completada
Parpadeo en blanco	Error de carga[1]

[1] Los auriculares pueden estar calientes. Permita que la temperatura del producto se enfríe lo suficiente antes de cargarlo en un lugar bien ventilado (10 a 35 °C), apartado de la luz solar directa.

3 **Una vez finalizada la carga, desconecte el cable USB exclusivo del ordenador.**

4 **Desconecte el cable USB exclusivo de la toma de batería del producto.**

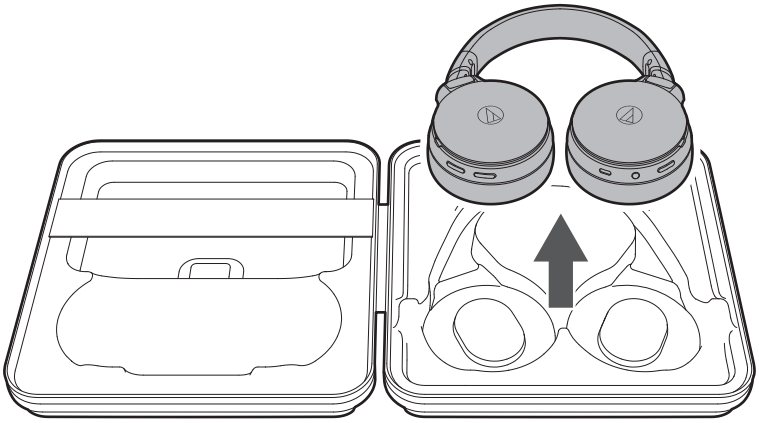
- Si empieza a cargar mientras el producto está encendido, se apagará automáticamente.

- Al cargar, asegúrese de utilizar el cable USB exclusivo incluido. Es posible que el producto no se cargue con otros cables que no sean el exclusivo cable USB incluido.

Conexión/desconexión del suministro eléctrico

Encender el producto

1 **Saque este producto del estuche.**



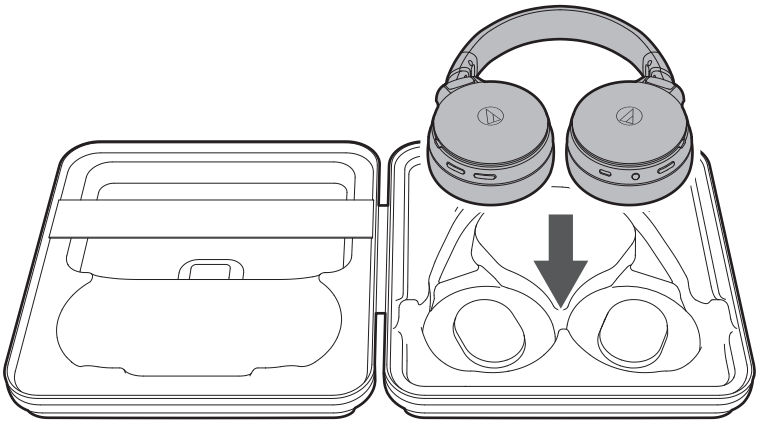
» **La alimentación se encenderá automáticamente y las luces indicadoras se iluminarán en blanco y luego parpadearán. Se reproduce el control por voz.**

- Para conectar la alimentación manualmente, mantenga pulsado el botón de suministro eléctrico / control (unos 2 segundos).
- La luz indicadora puede tardar varios segundos en iluminarse.
- Ver "Control por voz" (p.34) para más información sobre el control por voz.

Apagar el producto

1 **Coloque este producto en el estuche.**

- Si ha ajustado la altura de la diadema mediante el elemento deslizante del producto, devuélvala a su ajuste más bajo (altura en el momento de la compra) antes de colocarla en el estuche. Si deja la altura como está después de ajustarla con el elemento deslizante, será imposible colocarla correctamente en el estuche.



» **El indicador luminoso se iluminará en blanco, se apagará y la alimentación se desconectará automáticamente.**

- Para desconectar la alimentación manualmente, mantenga pulsado el botón de suministro eléctrico / control (unos 2 segundos).

Conexión por Bluetooth

Para conectar el producto a un dispositivo Bluetooth, el producto debe emparejarse (registrarse) con el dispositivo.

Emparejar un dispositivo Bluetooth

- Lea el manual de usuario del dispositivo Bluetooth.
- Coloque el dispositivo Bluetooth a menos de 1 m del producto para emparejarlo correctamente.
- Use el producto para escuchar el control por voz durante el emparejamiento.

1 **Comenzando con el producto apagado, enciéndalo.**

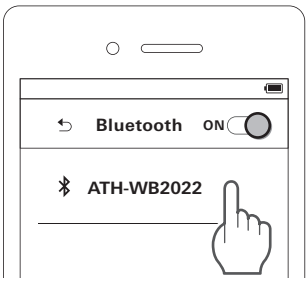
- La luz indicadora se iluminará en blanco y luego parpadeará en blanco.

2 **Utilice el dispositivo Bluetooth para comenzar el proceso de emparejamiento y buscar el producto. Cuando su dispositivo Bluetooth encuentre el producto, se mostrará "ATH-WB2022" en el dispositivo.**

- Para más información acerca del uso del dispositivo Bluetooth, consulte el manual de usuario del dispositivo.

3 **Seleccione "ATH-WB2022" para emparejar el producto con el dispositivo Bluetooth.**

- Algunos dispositivos pueden solicitar una clave de acceso. En caso de ser así, introduzca "0000". La clave de acceso también recibe el nombre de código de acceso, código PIN, número PIN o contraseña.



» **El control por voz reproducirá el mensaje "Connected" y la luz indicadora parpadeará lentamente en blanco. Con ello se indica que el emparejamiento se completó con éxito.**

Acerca del emparejamiento

Cuando se conecta un nuevo dispositivo Bluetooth, es necesario emparejarlo con el producto. Una vez que el dispositivo Bluetooth y el producto estén emparejados, no tendrá que volver a emparejarlos de nuevo. El producto admite el emparejamiento múltiple, para lo cual guardará un historial de conexión. No obstante, aunque el dispositivo Bluetooth ya se haya emparejado una vez, tendrá que volver a emparejarlo en los siguientes casos:

- Si el producto se elimina del historial de conexión del dispositivo Bluetooth.
- Si el producto se envía para su reparación.
- Si el producto se reinicia.

Función multipunto

El producto es compatible con la tecnología multipunto, que permite conectar dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo. Mientras escucha música con un dispositivo, podrá responder a una llamada procedente de otro dispositivo. Esto resulta cómodo si utiliza dos smartphones, por ejemplo.

- Audio-Technica no garantiza el funcionamiento con todas las combinaciones de dispositivos Bluetooth.

Conexión con tecnología multipunto

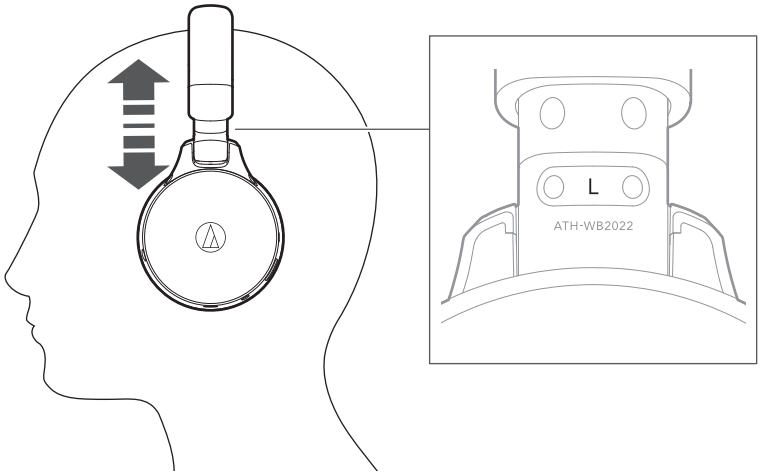
1 **Empareje el primer dispositivo Bluetooth.**

2 **Emparejar con el segundo dispositivo Bluetooth en los 30 segundos siguientes al emparejamiento con el primer dispositivo Bluetooth.**

- Si el producto no se conecta, apáguelo y vuelva a encenderlo.
- Con la tecnología multipunto es posible conectar hasta dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo. Para conectar un tercer dispositivo Bluetooth, desconecte uno de los dispositivos conectados.
- La música no se puede reproducir en dos dispositivos al mismo tiempo.

Ponerse el producto

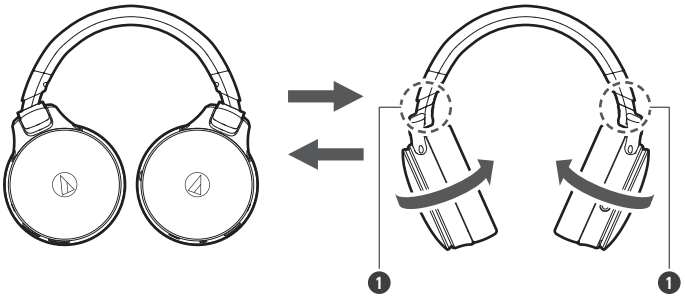
Coloque el lado del producto marcado “L” (IZQUIERDA) en la oreja izquierda y el lado marcado “R” (DERECHA) en la oreja derecha, mueva el elemento deslizante hacia arriba y hacia abajo para que las almohadillas cubran las orejas y, a continuación, ajuste la diadema.



Mecanismo giratorio

Puede girar la carcasa para que quede plana.

- El mecanismo giratorio no puede girar más de 90 grados. No aplique fuerza excesiva.



1 Junta

Utilizar el producto (conexión Bluetooth)

El producto puede utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth para conectarse a su dispositivo y reproducir música, recibir llamadas telefónicas, etc. Utilice el producto para la finalidad que mejor se adapte a sus necesidades. Tenga presente que Audio-Technica no puede garantizar el funcionamiento de los indicadores, como la visualización del nivel de batería o las aplicaciones a través de dispositivos Bluetooth.

Escuchar música

- Para conectar por primera vez, empareje el producto y su dispositivo mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth. Si ya ha emparejado el producto con su dispositivo Bluetooth, active la conexión Bluetooth del dispositivo antes de encender el producto.
- Utilice el dispositivo Bluetooth para iniciar la reproducción, consultando si fuera necesario el manual de usuario del dispositivo.

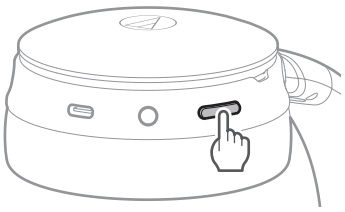
1 **Encienda el producto y colóqueselo en sus oídos.**

2 **Inicia la reproducción de música en su dispositivo Bluetooth.**

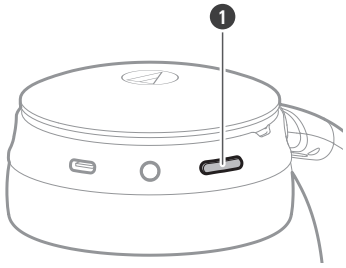
3 **Ajuste el volumen pulsando los botones de volumen (+/–).**

4 **Pulse el botón multifunción para pausar la reproducción.**

- La reproducción se iniciará o pausará con cada pulsación.



Funcionamiento de los botones multifunción

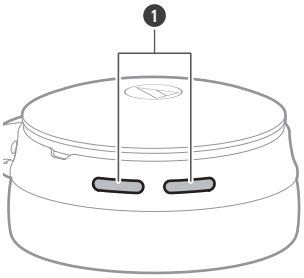


❶ Botón multifunción

Operación	Función
Pulsar	Inicia o pausa la reproducción.
Pulsar (dos veces)	Reproduce la pista siguiente.
Pulsar (tres veces)	Reproduce la pista anterior / vuelve al principio de la pista.
Mantener pulsado (unos 2 segundos)	Dependiendo del dispositivo conectado, se activa la función de reconocimiento de voz (por ejemplo, Siri en dispositivos iOS compatibles).

- Es posible que en determinados smartphones no estén disponibles los controles anteriormente descritos.

Funcionamiento del botón de volumen



❶ Botones de volumen

Operación	Función
Pulsar	Aumenta/disminuye el volumen 1 nivel. [1][2]
Mantenga pulsado	Aumenta/disminuye el volumen de forma continua. [1][2]

[1] La guía de voz se reproduce cuando el volumen está al máximo o al mínimo.

[2] Puede que el control de volumen de algunos dispositivos Bluetooth no funcione bien con el producto.

- Es posible que en determinados smartphones no estén disponibles los controles anteriormente descritos.

Hablar por teléfono

Si el dispositivo Bluetooth es compatible con funciones de teléfono, puede utilizar el producto para hablar por teléfono.

1 **Encienda el producto y colóqueselo en sus oídos.**

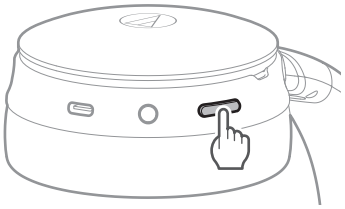
2 **Realice/reciba llamadas con su dispositivo Bluetooth.**

- Cuando el dispositivo Bluetooth recibe una llamada telefónica, el producto emite un tono de llamada.
- Si se recibe una llamada mientras está escuchando música, se interrumpe la reproducción.

3 **Ajuste el volumen pulsando los botones de volumen (+/–).**

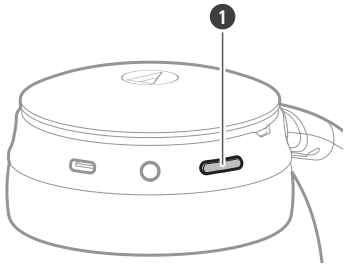
4 **Mantenga pulsado el botón multifunción (unos 2 segundos) para finalizar una llamada.**

- Si la llamada se recibió mientras escuchaba música, se reanuda la reproducción.
- Es posible que la reproducción de música no se reanude en algunos dispositivos Bluetooth. En este caso, la reproducción de música debe iniciarse manualmente.



- No llevar puesto el producto correctamente mientras habla por teléfono puede hacer que su voz sea demasiado baja para que otros la oigan.

Funcionamiento de los botones multifunción



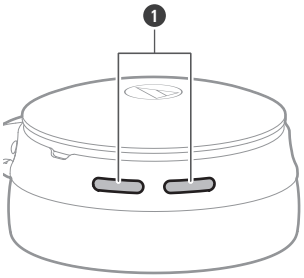
❶ Botón multifunción

Operación	Función
Pulsar	Se recibe una llamada: Responde a la llamada.
Pulsar (dos veces)	Durante una llamada: Activa/desactiva el silencio del micrófono. [1]
Mantener pulsado (unos 2 segundos)	Se recibe una llamada: Rechaza la llamada. Se hace una llamada: Cancela la llamada. Durante una llamada: Finaliza la llamada.

[1] Al silenciar mediante el botón multifunción solo se silencian los auriculares y no se activa la función de silenciamiento en el dispositivo Bluetooth.

- Es posible que en determinados smartphones no estén disponibles los controles anteriormente descritos.

Funcionamiento del botón de volumen



❶ Botones de volumen

Operación	Función
Pulsar	Aumenta/disminuye el volumen 1 nivel. [1][2]
Mantenga pulsado	Aumenta/disminuye el volumen de forma continua. [1][2]

[1] La guía de voz se reproduce cuando el volumen está al máximo o al mínimo.

[2] Puede que el control de volumen de algunos dispositivos Bluetooth no funcione bien con el producto.

- Es posible que en determinados smartphones no estén disponibles los controles anteriormente descritos.

Función de apagado automático

El producto se apaga automáticamente al cabo de 5 minutos si no está conectado a un dispositivo.

Aplicación para smartphones

Este producto es compatible con nuestra aplicación “CONNECT”. La aplicación le permite acceder cómodamente a varias funciones. También permite actualizar el firmware del producto.

https://app.at-globalsupport.com

audio-technica

CONNECT App
iOS, Android

Qué puede hacer con la aplicación

La aplicación le permite utilizar las siguientes funciones. Para más información, consulte la pantalla de la aplicación.

Función	Descripción
Nivel de ajuste del volumen	Puede ajustar el volumen en niveles durante la reproducción de música.
Códecs de audio[1]	Puede cambiar el códec de conexión.
Ecualizador	Puede ajustar la configuración del ecualizador.
Modo de baja latencia (Desactivada en el momento de la compra)	El modo de baja latencia reduce el retardo del sonido al jugar o ver vídeos. La comunicación por Bluetooth puede verse afectada fácilmente por obstáculos y las condiciones de las ondas de radio. Desactive este modo en estas situaciones.
Gestión de dispositivos conectados	Puedes cambiar la conexión seleccionando el dispositivo Bluetooth que quiere conectar de la lista de dispositivos Bluetooth a los que se ha conectado hasta ahora.

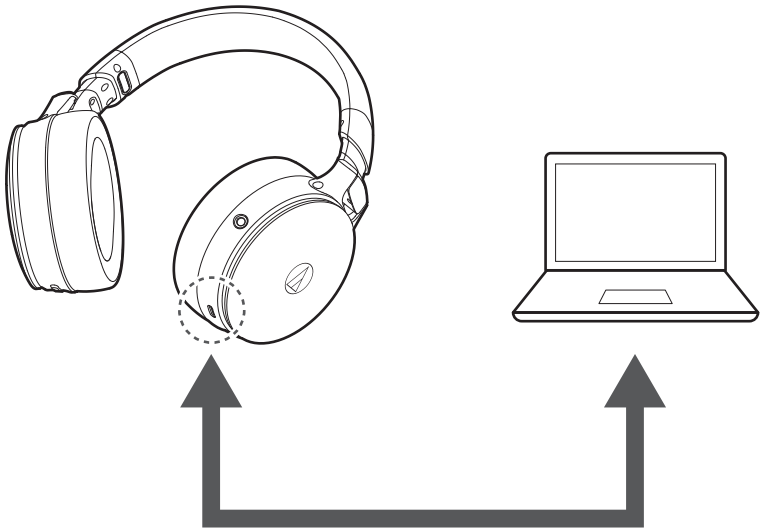
[1] Los cambios solo pueden realizarse en dispositivos Android.

Utilizar el producto (modo audio USB)

El producto está equipado con un modo de audio USB para reproducir música con una conexión por cable.

- Los botones del producto no están operativos cuando se utiliza una conexión por cable.
- Nuestra aplicación “CONNECT” no puede utilizarse con una conexión por cable.
- El producto no captará su voz cuando utilice el modo de audio USB.
- Utilice el cable USB exclusivo adecuado para el terminal del dispositivo conectado (USB Type-A/USB Type-C o USB Type-C/USB Type-C).

1 **Conecte el cable USB exclusivo incluido (lado USB Type-C) a la toma de batería.**



2 **Conecte al ordenador el cable USB exclusivo incluido.**

3 **Mantenga pulsado el botón de suministro eléctrico / control (unos 2 segundos).**

- La primera vez que se conecte el producto, el ordenador lo reconocerá automáticamente e instalará el transductor.

» **El indicador luminoso se iluminará en azul y, a continuación, el producto cambiará al modo de audio USB.**

4 **Configure los ajustes en el ordenador.**

- Para más detalles sobre la configuración de Windows, consulte "Configuración del ordenador (Windows)" (p.22). Para más detalles sobre la configuración de macOS, consulte "Configuración del ordenador (macOS Catalina, macOS Big Sur, macOS Monterey)" (p.30).

5 **Colóquese el producto en la cabeza.**

6 **Inicie la reproducción de música en su ordenador.**

- Después de iniciar el programa reproductor de música en el ordenador, es posible que la música no se reproduzca en el producto si utiliza una conexión por cable. En este caso, cierre el programa reproductor de música y reinícialo.

- La primera vez que se conecte al ordenador en modo audio USB, el volumen del ordenador se ajusta al nivel más alto. Para evitar daños auditivos, baje el volumen. Escuchar sonidos fuertes durante un periodo prolongado puede provocar una pérdida de audición temporal o permanente.

Configuración del ordenador (Windows)

Para Windows 11

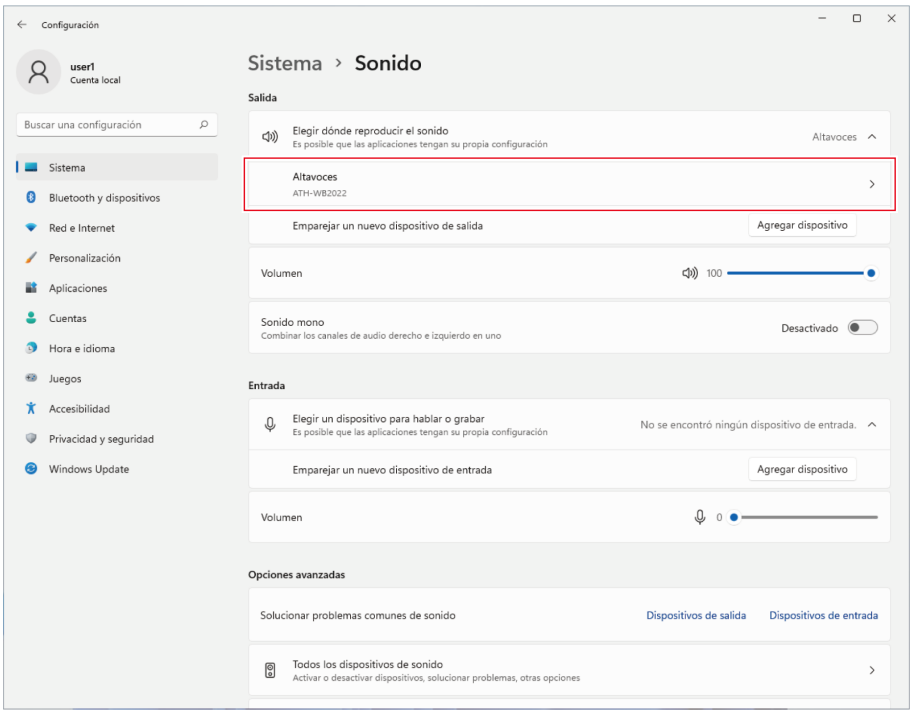
Compruebe si su ordenador reconoce correctamente este producto.

1 **Abra el menú Inicio y seleccione “Configuración”.**

2 **Seleccione “Sistema”.**

3 **Selecciona “Sonido”.**

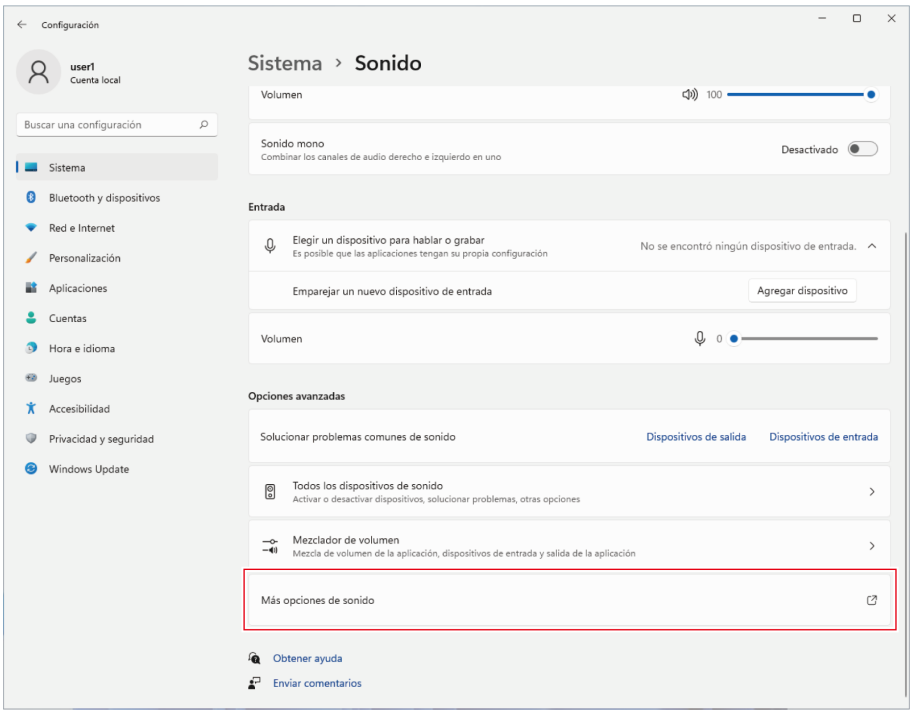
4 **En “Salida”, confirme que este producto está seleccionado.**



Ajustes avanzados de sonido

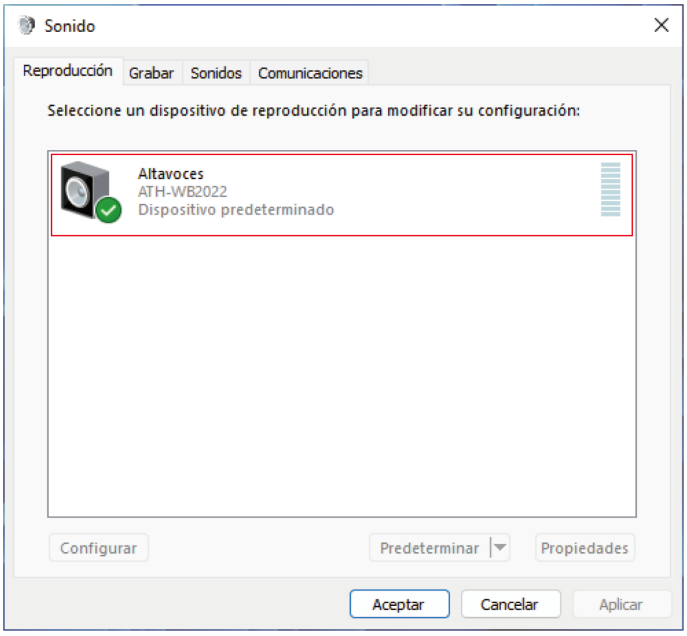
Configure los siguientes ajustes para cambiar el volumen y la frecuencia de muestreo.

1 **En la ventana “Sonido”, seleccione “Más opciones de sonido”.**



2 En la pestaña “Reproducción”, confirme que este producto está seleccionado.

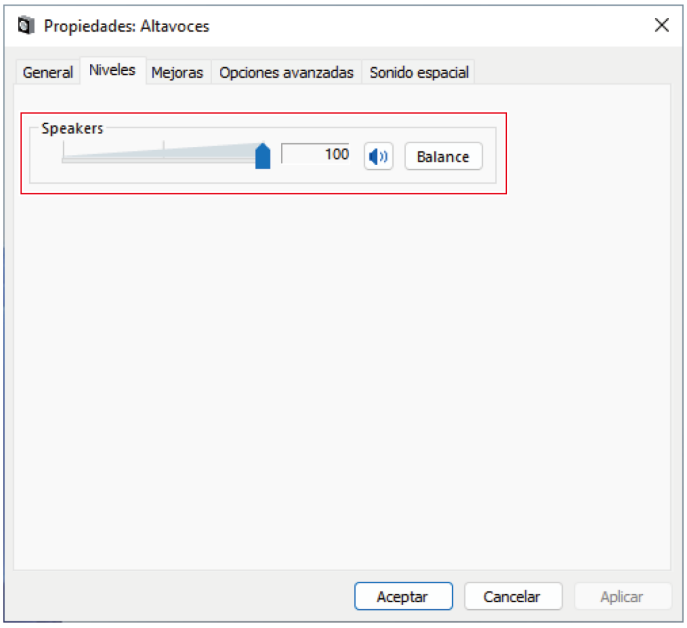
- Si este producto no está seleccionado, selecciónelo y haga clic en “Predeterminar”.



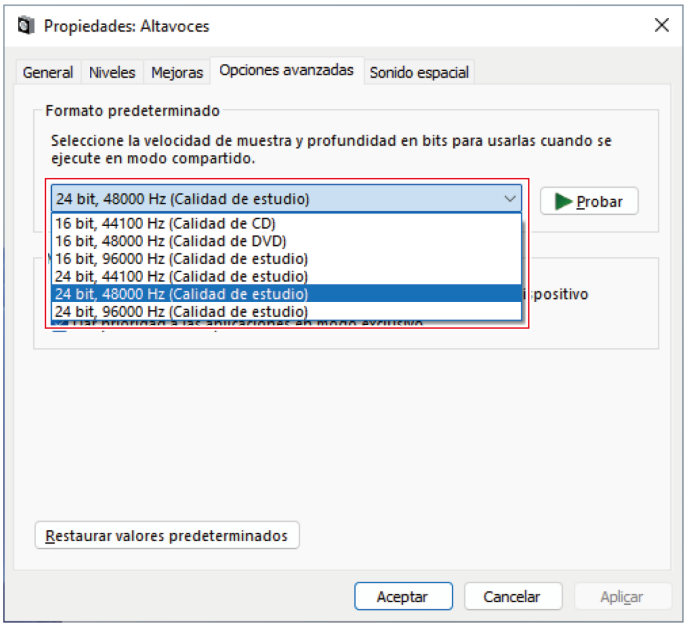
3 Haga doble clic en el icono del producto y abra las propiedades.

4 **Seleccione la pestaña “Niveles”, confirme que el icono del altavoz de los auriculares está activado, configure el volumen principal y haga clic en “Aceptar”.**

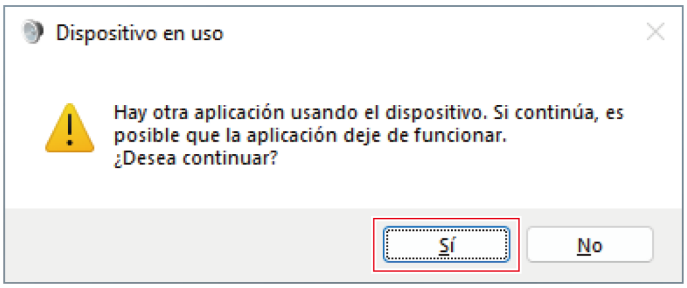
- Si no está encendido, haga clic en el icono del altavoz y enciéndalo.
- También puedes ajustar el volumen con su programa reproductor de música.



5 **Seleccione la pestaña “Opciones avanzadas”, configura la calidad de audio y, a continuación, seleccione “Aplicar”.**



6 **Cuando aparezca el siguiente mensaje, haga clic en “Sí”.**



7 **Haga clic en “Aceptar”.**

Para Windows 10

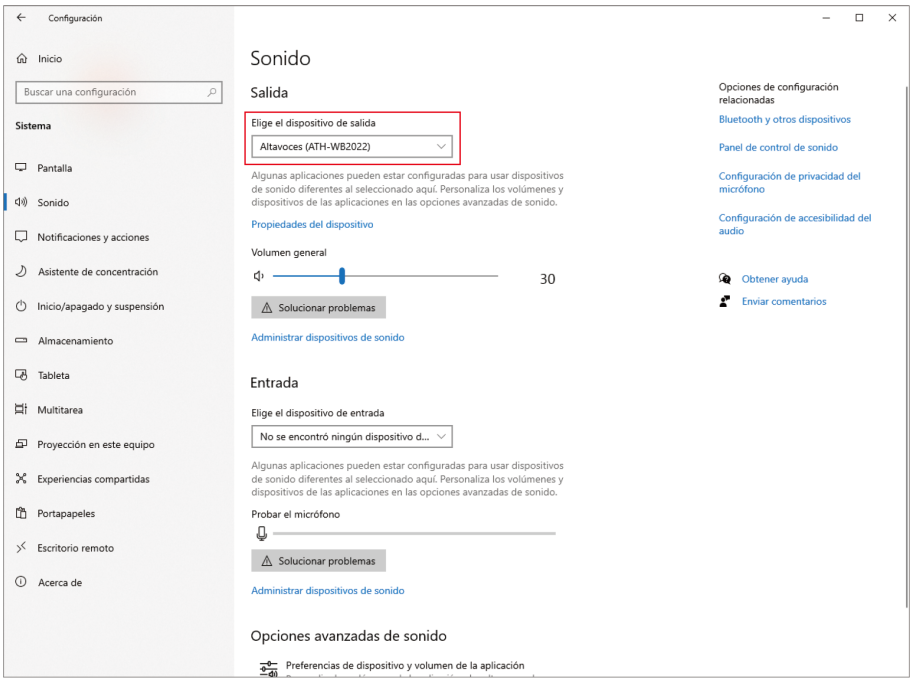
Compruebe si su ordenador reconoce correctamente este producto.

1 **Abra el menú Inicio y seleccione “Configuración”.**

2 **Seleccione “Sistema”.**

3 **Selecciona “Sonido”.**

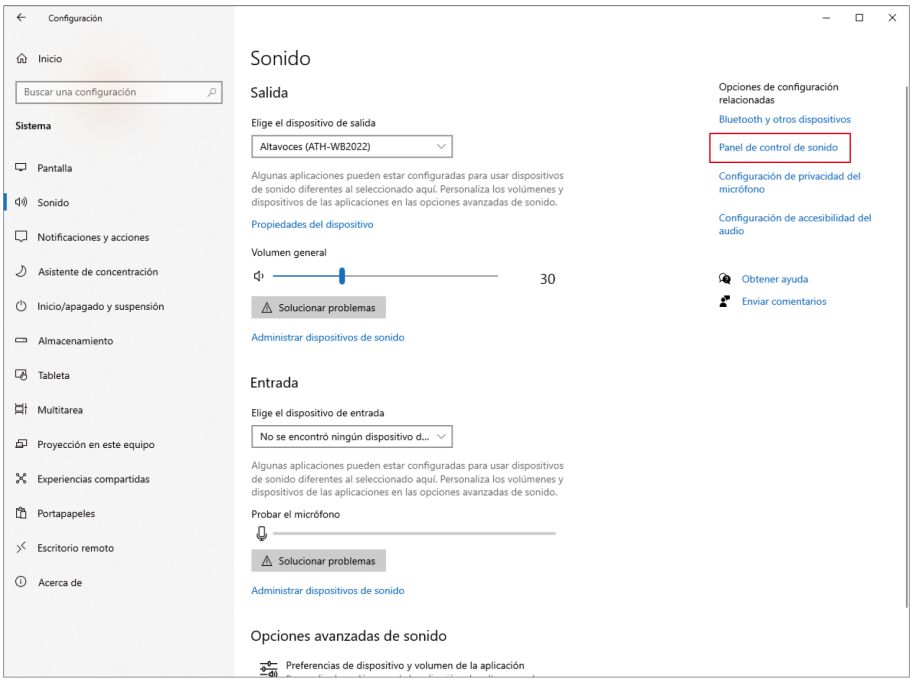
4 **En “Salida”, confirme que este producto está seleccionado.**



Ajustes avanzados de sonido

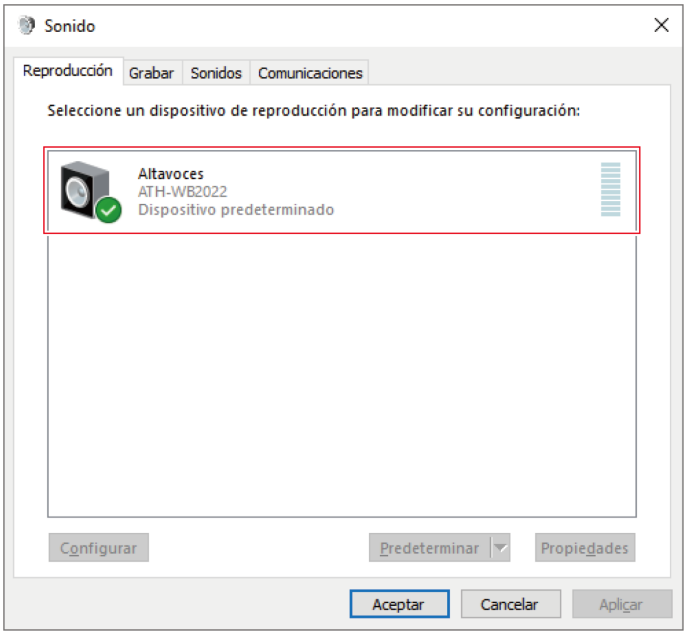
Configure los siguientes ajustes para cambiar el volumen y la frecuencia de muestreo.

1 **En la ventana “Sonido”, seleccione “Panel de control de sonido”.**



2 En la pestaña “Reproducción”, confirme que este producto está seleccionado.

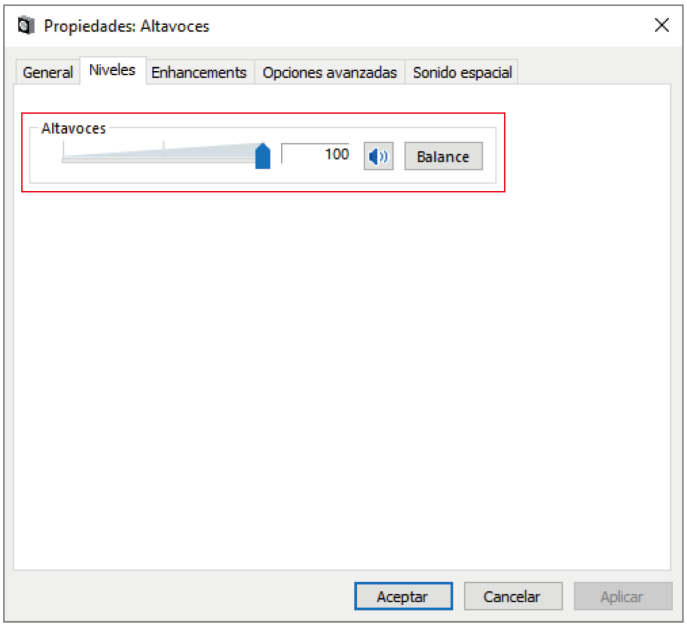
- Si este producto no está seleccionado, selecciónelo y haga clic en “Predeterminar”.



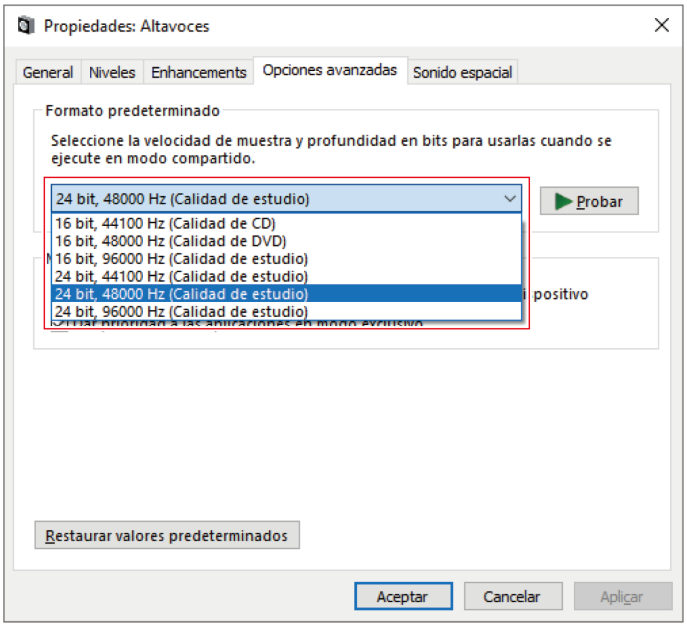
3 Haga doble clic en el icono del producto y abra las propiedades.

4 **Seleccione la pestaña “Niveles”, confirme que el icono del altavoz de los auriculares está activado, configure el volumen principal y haga clic en “Aceptar”.**

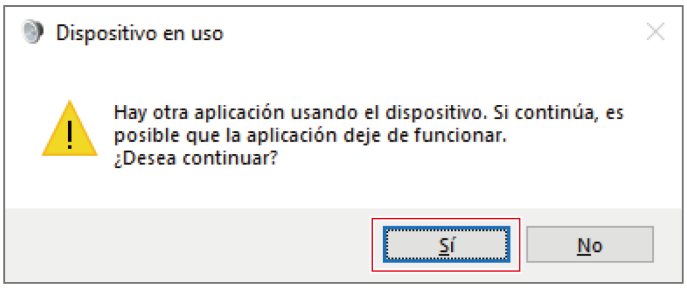
- Si no está encendido, haga clic en el icono del altavoz y enciéndalo.
- También puedes ajustar el volumen con su programa reproductor de música.



5 **Seleccione la pestaña “Opciones avanzadas”, configura la calidad de audio y, a continuación, seleccione “Aplicar”.**



6 **Cuando aparezca el siguiente mensaje, haga clic en “Sí”.**



7 **Haga clic en “Aceptar”.**

Configuración del ordenador (macOS Catalina, macOS Big Sur, macOS Monterey)

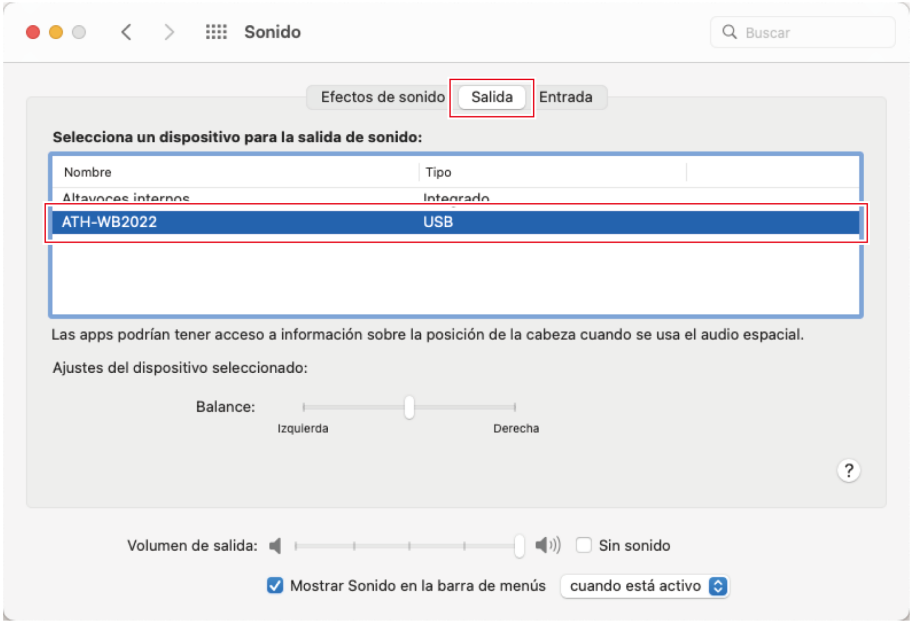
Compruebe si su ordenador reconoce correctamente este producto.

1 **Haga clic en el icono de Apple y seleccione “Preferencias del Sistema”.**

2 **Haga clic en “Sonido”.**

3 **En la pestaña “Salida”, confirme que este producto está seleccionado.**

- Puede ajustar el balance de volumen izquierda-derecha en “Balance”.
- En “Volumen de salida”, ajuste el volumen de salida de la reproducción desde su ordenador.

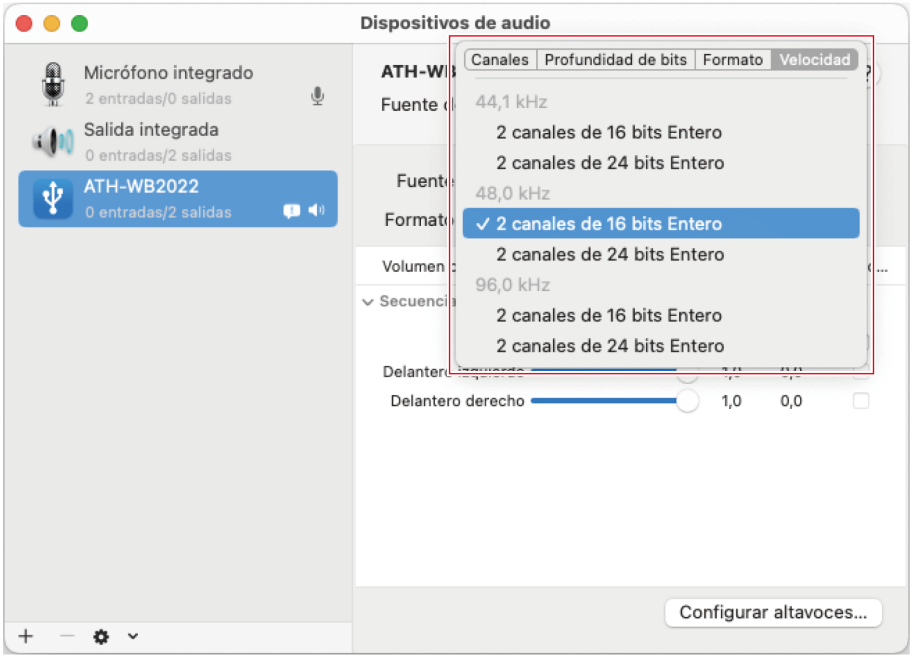


Ajustes avanzados de sonido

Configure los siguientes ajustes para cambiar la frecuencia de muestreo.

1 **Abra la carpeta “Aplicaciones”, la carpeta “Utilidades” y “Configuración de Audio MIDI”.**

2 **Seleccione este producto en “Dispositivos de audio” y, a continuación, seleccione la frecuencia de muestreo y la velocidad de bits.**



- Si el volumen L/R (izquierdo/derecho) suena diferente cuando este producto está conectado, compruebe si los valores “Delantero izquierdo” y “Delantero derecho” son los mismos en la ventana “Dispositivos de audio”.

Visualización de la luz indicadora

La luz indicadora del producto indica el estado del producto.

Emparejamiento

Estado	Patrón de visualización de la luz indicadora
Búsqueda de dispositivos	○ - ○ - ○ · · · Blanco intermitente (se ilumina gradualmente)

Conectando

Estado	Patrón de visualización de la luz indicadora
Conectando	○-----○-----○ · · · Parpadeo en blanco a intervalos de 5 segundos
Reproducción de música	Off

Modo audio USB

Estado	Patrón de visualización de la luz indicadora
Modo audio USB ON	● Se ilumina en color azul

Carga

Estado	Patrón de visualización de la luz indicadora
Cargando	○ Se ilumina en blanco
Cargado completamente	Off
Error de carga	○ - ○ - ○ · · · Parpadeo en blanco (Puede parpadear en blanco azulado. En este caso, reinicie el producto.)

Control por voz

El producto reproduce control por voz en inglés en las siguientes situaciones.

Situación	Control por voz
Conexión de Bluetooth	Connected
Desconexión de Bluetooth	Disconnected
Modo de baja latencia activado	Low latency
Modo de baja latencia desactivado	Low latency off
Volumen máximo	Max
Volumen mínimo	Minimum
Nivel de batería bajo	Low battery
La batería está agotada y no hay energía	Please recharge

Limpieza

Acostúmbrese a limpiar el producto regularmente para prolongar su vida útil. No utilice alcohol, disolventes de pintura ni otros disolventes para realizar las tareas de limpieza.

- Utilice un paño seco para limpiar los auriculares y el controlador integrado.
- Limpie las almohadillas y la diadema con un paño seco. Las almohadillas y la diadema pueden perder intensidad si el sudor o el agua se secan sobre ellas. Si las almohadillas y la diadema se mojan, se recomienda secarlas con un paño seco y dejarlas que se sequen a la sombra.
- Elimine de inmediato cualquier rastro de humedad, como sudor, de las zonas de manejo, como los botones. De no hacerlo, la corrosión podría provocar fallos de funcionamiento.
- Limpie cualquier resto de sudor o suciedad del cable con un paño seco inmediatamente después de cada uso. Si no se limpia el cable puede deteriorarse y endurecerse con el paso del tiempo, provocando fallos de funcionamiento.
- Si el conector USB del cable está sucio, límpielo con un paño seco.

- Si no va a utilizar el producto durante un período prolongado de tiempo, guárdelo en un lugar bien ventilado y no expuesto a altas temperaturas ni humedad.
- Las almohadillas son piezas consumibles. Las almohadillas se deterioran con el paso del tiempo debido a su uso y a mantenerlas guardadas. Consulte los detalles de la sustitución de las almohadillas u otros trabajos de reparación con su distribuidor de Audio-Technica local.

Modo de emparejamiento forzado / restablecimiento

Si el producto no se conecta a un dispositivo (modo de emparejamiento forzado)

Si el emparejamiento no se puede cancelar o no se produce correctamente, puede utilizar el modo de emparejamiento forzado para realizar de nuevo el emparejamiento.

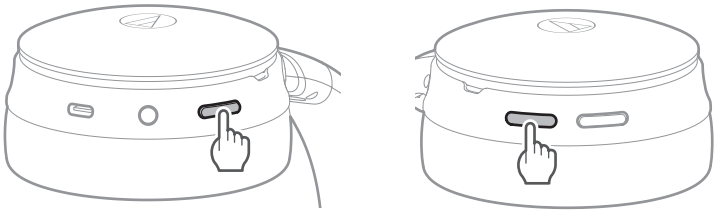
1 **Con el producto encendido, pulse y mantenga pulsados (unos 6 segundos) los botones de volumen (+/–) al mismo tiempo.**

» **Cuando el indicador luminoso se ilumine en blanco azulado, el producto pasará al estado de "Búsqueda de dispositivos" (modo de emparejamiento) y podrá emparejarse con el dispositivo Bluetooth que desee.**

Si el producto funciona de manera anómala (restablecimiento)

Reinicie el producto.

1 **Con el producto encendido y sin estar conectado a un dispositivo Bluetooth, mantenga pulsados (unos 6 segundos) el botón multifunción y el botón de volumen (+) al mismo tiempo.**



» **Cuando el indicador luminoso se ilumine en blanco azulado, el producto se reiniciará y el restablecimiento se habrá completado.**

2 **Elimine el producto de la lista de dispositivos registrados de su dispositivo Bluetooth.**

3 **Vuelve a emparejar el producto.**

Solución de problemas

No se enciende

- Cargue el producto.

No se puede realizar el emparejamiento

- Compruebe que el dispositivo Bluetooth se comunica utilizando la versión 2.1+EDR o superior.
- Coloque el producto y el dispositivo Bluetooth separados entre sí menos de 1 m.
- Configure los perfiles del dispositivo Bluetooth. Puede consultar los procedimientos acerca de cómo configurar perfiles en el manual de usuario del dispositivo Bluetooth.
- Elimine la información de emparejamiento del dispositivo Bluetooth y luego vuelva a emparejar el producto con el dispositivo.
- Asegúrese de no estar conectado a ningún otro dispositivo Bluetooth previamente conectado. Si es así, desconecte el producto mediante el dispositivo Bluetooth previamente conectado y, a continuación, seleccione el producto en el dispositivo Bluetooth al que se está conectando. Utilice el modo de emparejamiento forzado si no puede desconectarse de un dispositivo Bluetooth previamente conectado. Para más información, consulte "Si el producto no se conecta a un dispositivo (modo de emparejamiento forzado)" (p.36).
- Reinicie el producto si no se puede desemparejar, conectar o no funciona como se espera incluso después de haber probado todas las demás soluciones. Para más información, consulte "Si el producto funciona de manera anómala (restablecimiento)" (p.36).

No se escucha el sonido / el sonido es débil

- Encienda el producto y el dispositivo Bluetooth.
- Suba el volumen del producto y del dispositivo Bluetooth.
- Asegúrese de que el producto y el dispositivo Bluetooth estén conectados a través de A2DP (o de una conexión de audio).
- Desactive el emparejamiento del producto y el dispositivo Bluetooth y, luego, vuelva a emparejar el producto con el dispositivo.
- Aléjese de los obstáculos situados entre el producto y el dispositivo Bluetooth, como personas, metales o paredes, y acerque el producto y el dispositivo.
- Cambie la salida de sonido del dispositivo Bluetooth al producto.

No se escucha el sonido / el sonido es débil durante el modo de audio USB

- Compruebe que los ajustes de salida de audio del ordenador sean correctos.
- Sube el volumen de su ordenador o de su programa reproductor de música.

El sonido está distorsionado/se escuchan ruidos/el sonido se corta

- Baje el volumen del producto y del dispositivo Bluetooth.
- Mantenga el producto alejado de dispositivos que emitan ondas de radio, como microondas y routers inalámbricos.
- Mantenga el producto alejado de televisores, radios y dispositivos con sintonizadores incorporados. Estos dispositivos también pueden resultar afectados por el producto.
- Desactive la configuración del ecualizador del dispositivo Bluetooth.
- Retire los obstáculos entre el producto y el dispositivo Bluetooth, y acérquelos entre sí. Para más información, consulte "Para disfrutar de una comunicación Bluetooth más agradable" (p.5).

El sonido está distorsionado/se escuchan ruidos/el sonido se corta durante el modo de audio USB

- Baje el volumen del ordenador o del programa reproductor de música.
- Desactiva la configuración del ecualizador de su programa reproductor de música.

No se escucha la voz de la persona que llama / La voz de la persona que llama tiene un volumen muy bajo

- Encienda el producto y el dispositivo Bluetooth.
- Suba el volumen del producto y del dispositivo Bluetooth.
- Compruebe que el producto y el dispositivo Bluetooth están conectados a través de HFP/HSP (o de una conexión de teléfono).
- Desactive el emparejamiento del producto y el dispositivo Bluetooth y, luego, vuelva a emparejar el producto con el dispositivo.
- Cambie la salida de sonido del dispositivo Bluetooth al producto.

Mi voz es demasiado silenciosa para que los demás la oigan

- Utilice el producto correctamente. No llevar puesto el producto correctamente mientras habla por teléfono puede hacer que su voz sea demasiado baja para que otros la oigan.

El producto no puede cargarse

- Conecte de forma segura el exclusivo cable USB incluido y cargue el producto.
- Cargue el producto en un lugar bien ventilado (10 a 35 °C), apartado de la luz solar directa.

El volumen suena diferente en los lados izquierdo y derecho al escuchar música en el modo de audio USB

- Al conectar el producto a macOS, el volumen L/R (izquierdo/derecho) puede sonar diferente. En este caso, compruebe si los valores “Delantero izquierdo” y “Delantero derecho” coinciden en la ventana “Dispositivos de audio”. Para más información, consulte "Ajustes avanzados de sonido" (p.31).

- Para más información acerca de cómo utilizar el dispositivo Bluetooth, consulte el manual de usuario del dispositivo.

Especificaciones

Auriculares

Tipo	Dinámicos cerrados
Transductor	45 mm
Sensibilidad	106 dB/mW
Respuesta en frecuencia	5 a 45.000 Hz
Impedancia	47 ohmios

Micrófono

Tipo	Condensador electret
Patrón polar	Omnidireccional
Sensibilidad	-35 dB (1 V/Pa, a 1 kHz)
Respuesta en frecuencia	60 a 20.000 Hz

Especificaciones de comunicación

Sistema de comunicación	Bluetooth versión 5.1
Salida de RF máxima	10 mW EIRP
Alcance máximo de conexión	Con línea de visión: aprox. 10 m
Banda de frecuencia	2,402 GHz a 2,480 GHz
Método de modulación	GFSK, Pi/4DQPSK, 8DPSK
Método de espectro ensanchado	FHSS
Perfiles Bluetooth compatibles	A2DP, AVRCP, HFP
Códec compatible	LDAC, AAC, SBC
Métodos de protección de contenido compatibles	SCMS-T
Velocidades de muestreo compatibles	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz
Velocidades de bits compatibles	16 bits, 24 bits
Banda de transmisión	20 a 40.000 Hz (con muestreo LDAC de 96 kHz, 990 kbps) 20 a 20.000 Hz (cuando el muestreo es de 44,1 kHz)

Especificaciones del modo de audio USB

Requisitos del sistema	Compatible con USB 2.0
CPU	Procesador Intel Core 2 con una velocidad mínima de 2,2 GHz, o procesador AMD equivalente
RAM	Mínimo de 2 GB para el sistema operativo de 32 bits, mínimo de 4 GB para el sistema operativo de 64 bits
Sistemas operativos compatibles	Windows 10, Windows 11 macOS Catalina, macOS Big Sur, macOS Monterey (Visite nuestro sitio web para obtener la información más reciente sobre el producto.)
Velocidades de muestreo compatibles	44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz
Velocidades de bits compatibles	16 bits, 24 bits
Respuesta en frecuencia	5 a 45.000 Hz (durante la reproducción a 24 bits y 96 kHz)

Otros

Suministro eléctrico	Batería de ion de litio, CC de 3,7 V
Tiempo de carga	Aprox. 2,5 horas[1]
Tiempo de funcionamiento	Tiempo de transmisión continua (reproducción de música): Máx. aprox. 9 horas[1]
Peso	Aprox. 350 g
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 40 °C
Accesorios	Cable USB exclusivo (1,5 m, USB Type-A/USB Type-C), Cable USB exclusivo (1,5 m, USB Type-C/USB Type-C), Bolsa (para guardar los cables), Estuche
Se vende por separado	Cable USB exclusivo

[1] Las cifras indicadas anteriormente varían en función de las condiciones de funcionamiento.

- El producto está sujeto a modificaciones sin previo aviso con fines de mejora del mismo.

Marcas comerciales

- La palabra con la marca **Bluetooth**® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y Audio-Technica Corporation los utiliza bajo licencia. Otras marcas comerciales son marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- USB Type-C™ es una marca comercial de USB Implementers Forum.
- Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- El sistema operativo Microsoft Windows se indica en su forma abreviada como Windows.
- Mac, macOS y Siri son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- LDAC™ y los logotipos de LDAC son marcas comerciales de Sony Corporation.

株式会社オーディオテクニカ
〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1
www.audio-technica.co.jp

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan
www.audio-technica.com
©2023 Audio-Technica Corporation
Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

132417970-06-01 ver.1 2023.01.15